



3 PELÍCULAS  
24 IDIOMAS  
28 PAÍSES

**IDA**

Paweł Pawlikowski  
Polonia, Dinamarca



# IDA

## PAWEŁ PAWLIKOWSKI

«En *Ida* se habla de identidad, de familia, de fe, de culpabilidad, de socialismo y de música. Quería hacer una película sobre una parte de la historia sin que fuera una película histórica. Una película con una moral evidente, pero que no trata de aleccionar. Mi historia da a cada uno 'las razones que tenían' para actuar como lo hicieron. Es una película que se aproxima más a la poesía que a la narración. Quería sobre todo distanciarme del estilo narrativo típico del cine polaco. Tenía que quedar claro que la historia es contada por una tercera persona que también está condicionada por sus propios recuerdos y emociones personales, por los sonidos e imágenes de su juventud».



A pesar de que *Ida* aborda una página dramática y dolorosa de la historia europea, es ante todo una película que irradia paz y conduce al espectador a un relato sereno y poético. El guión, creado en torno a la historia personal de un único personaje, tiene como marco la gran Historia: la de Europa y la de la Segunda Guerra Mundial.

### DIOS ESTÁ EN TODAS PARTES, LO SÉ

La película se desarrolla en 1962 en la Polonia comunista. Anna creció en un convento. No sabe prácticamente nada de sus orígenes ni del mundo exterior. Justo antes de que haga sus votos, le proponen presentarle a una tía suya cuya existencia desconocía. Anna, que es muy inocente, desea conocer a su tía Wanda. Esta última resulta ser una mujer de carácter, altiva, que está sola en la vida. Próxima al Gobierno comunista, era una jueza «respetable». Ahora, venida a menos, se ocupa de pequeños asuntos y de disputas del vecindario.

Wanda decide recorrer con Anna los lugares que desvelarán la historia de la joven, enlazada profundamente con la historia de Polonia, de Europa y de la Segunda Guerra Mundial. El primero de estos lugares resulta esencial: es el escondite de la familia de Anna durante la guerra, en el que su destino dio un trágico vuelco. Juntas descubren su pasado común y la suerte que corrió su familia. Así pues, Anna no se llama Anna, sino *Ida*; no es católica romana, sino judía. Y descubre fotos de sus padres.

### NO TIENES LA MENOR IDEA DEL EFECTO QUE PRODUCES EN LOS DEMÁS, ¿VERDAD?

Será una búsqueda muy dura y el espectador se preguntará si no sería mejor dejar atrás el pasado.

Progresivamente, el vínculo entre las dos mujeres se hace más íntimo. Se aferran la una a la otra como las únicas supervivientes de un drama familiar que tuvo lugar





diecisiete años antes. Es una unión preciada y llena de contrastes. Mientras Wanda habla, manifiesta sus emociones y expresa sus frustraciones, Ida experimenta dificultades para asimilar estas noticias tan duras: observa con agudeza, reacciona con pudor y mesura, como corresponde a una novicia. ¿Se transformará Ida a lo largo de esta búsqueda? Esto es lo que la película intenta mostrarnos cuando vemos a Ida quitándose el hábito en repetidas ocasiones. Las escasas palabras que conforman sus diálogos con el músico dicen mucho. Ella le intriga y él quiere saber más de ella. Le confía sus pensamientos y le dice que no tiene la menor idea del efecto que produce en los demás. Él, por su parte, también la emociona y hace tambalear su mundo.

## PAWEŁ PAWLIKOWSKI REGRESA A SUS RAÍCES

*Ida* es la primera película que Paweł Pawlikowski rueda en su Polonia natal, pues vive desde hace tiempo entre Gran Bretaña y París. Antes había dirigido dos películas muy bien ambientadas, *Last Resort* y *My Summer of Love* (*Mi verano de amor*). Pawlikowski sintió la necesidad de hacer una película en su país de origen para regresar a los paisajes y al ambiente de su juventud. Una primera versión del guión, con más acción, fue escrita hace diez años. Desde entonces, el guión fue evolucionando pero no se consideró totalmente acabado hasta el comienzo del rodaje, cuando hubo que buscar las localizaciones y elegir el reparto de actores, cuya aportación fue crucial.

## PRIMERA EXPERIENCIA COMO ACTRIZ

Durante el *casting*, por el que desfilaron casi cuatrocientas jóvenes, el director no encontró ninguna actriz idónea para el papel principal. Unos días antes del rodaje, cuando empezaba a estar desesperado, recibió la llamada de una amiga que estaba sentada frente a una joven deslumbrante, en una cafetería de Varsovia. Su amiga le hizo una foto con discreción y se la envió al director. Después, todas las piezas encajaron a la perfección. Para Agata Trzebuchowska esta es su primera experiencia frente a las cámaras. Nunca había tenido intención de ser actriz, pero la suerte decidió lo contrario y el resultado es conmovedor.

## JOYA VISUAL

Cuando el director dijo al productor que quería rodar en blanco y negro, este se echó a reír y le respondió que ya no era un estudiante de cine. A pesar de eso, Pawlikowski seguía convencido de que se trataba de la elección más adecuada para su historia. Tenía claro que sería una película en blanco y negro, combinada con planos lentos y largos. Quería conseguir imágenes estáticas y situar a los personajes en los bordes del encuadre, como si se hubieran dispuesto voluntariamente en espacios muy grandes. El espectador ve desplegarse una gama de tonos grises. Si la película se hubiera rodado en color, ¿habría sido también monocromática? Algunos planos de *Ida* evocan en cierto modo las pinturas de Vermeer (*La joven de la perla*) tanto por la luz que refleja Ida como por la iluminación de algunas escenas.

Las películas en blanco y negro no han desaparecido de nuestra cultura cinematográfica contemporánea. Acuérdense de *Nebraska* o de *The Artist* o incluso



de la película de Miguel Gomes, *Tabú*, que compitió por el Premio LUX 2012. Estas películas crean una atmósfera concreta pero también dejan al público de nuestro tiempo un sentimiento de intemporalidad. El estilo de Pawlikowski es magnífico y único.

## UNA PEQUEÑA HISTORIA PERSONAL EXTRAÍDA DE LA VASTA MEMORIA COLECTIVA

*Ida* resulta asequible a un público amplio puesto que cuenta una historia universal y trata temas con los que pueden sentirse identificados espectadores de distintas edades. La historia de la Segunda Guerra Mundial sigue inspirando a los directores deseosos de contar pequeñas historias que conforman la gran historia. Piensen en *The Pianist* (El pianista), *Der Untergang* (El hundimiento), *Valkyrie* (Valkiria), *The Boy With The Striped Pyjamas* (El niño con el pijama de rayas)... historias contadas desde un punto de vista personal, pero que constituyen tan solo una parte de la gran historia. Su fuerza reside en la empatía que crean en el espectador. Al comienzo de los años sesenta, los horrores de la Segunda Guerra Mundial todavía estaban frescos en la memoria del pueblo polaco. Ningún otro país ha visto tantos ciudadanos judíos deportados a los campos de concentración. *Ida* tiene por decorado la República Popular de Polonia, entonces dominada por la ideología comunista bajo el férreo liderazgo de Stalin. Las imágenes reflejan en su conjunto una sobriedad que apenas se ve perturbada por el ambiente alegre e incluso optimista de los clubs nocturnos.

Sin embargo, para *Ida*, la guerra sigue siendo algo abstracto. Desconoce por completo sus raíces y los horrores a los que se vio sometida su familia. Ni siquiera sabe quiénes son sus padres. Fue abandonada en un convento, como una huérfana («¿Por qué no estoy muerta?». «Porque no eras más que un bebé con la piel clara. No podíamos ver que eras judía»). La fe conforma su pasado, presente





## PREGUNTAS

Algunos periodistas califican *Ida* como una «película artística», ¿usted la considera también así? ¿Qué impresión le causaría la película si fuera en color?

*Ida* es una película tierna sobre acontecimientos duros. ¿Esta película le ha aportado elementos nuevos sobre la historia de Polonia y de Europa?

¿Puede comparar esta película con otras que haya visto y que trataban sobre la Segunda Guerra Mundial? ¿En qué se parecen y en qué se diferencian?

¿Qué hace que esta película tenga tanta fuerza?

Tine Van Dycke – 2014 – IDA

y futuro. Algunas escenas en el convento demuestran su piedad (piensen en el momento en el que las novicias están tumbadas en el suelo y se someten, postradas, con humildad). Sin embargo, su sutil burla durante la comida y su mirada en el ritual del aseo nos muestran que ha desarrollado una cierta percepción crítica tras su regreso.

En la esencia de la película se incluye la búsqueda interior de una *Ida* deseosa de encontrar un sitio estable en el mundo. La guerra desempeña una función secundaria, pero esencial. Existe en la Polonia de la época una tendencia a negar el pasado. Wanda e *Ida* se enfrentan a puertas cerradas y a respuestas desagradables: «Aquí no había judíos», responden los habitantes. Esta negación hace más difícil a *Ida* la búsqueda de su nueva identidad. No podemos huir de nuestro pasado ni de aquello en lo que nos hemos convertido. *(Este párrafo se ha tomado de una crítica de Elise van Dam / Filmpekijken.nl / 26.3.14)*



El Parlamento Europeo se complace en presentar las tres películas que optan al PREMIO LUX DE CINE 2014, que se proyectarán durante la tercera edición de las JORNADAS LUX DE CINE 2014. Las tres películas seleccionadas presentan panoramas polifacéticos, pero tienen como eje temático a la juventud.

La tercera película de Céline Sciamma, **BANDE DE FILLES (GIRLHOOD)**, refleja la relación entre adolescentes y autoridad, destacando un tipo diferente de feminidad a través del retrato de un grupo de chicas de 16 años de edad del extrarradio parisino.

En **IDA**, Paweł Pawlikowski dirige su mirada al pasado de Europa, con el retrato de una joven huérfana polaca confrontada con su identidad a principios de la década de 1960.

En su primera película, **ENEMIGO DE CLASE (RAZREDNI SOVRAŽNIK)**, Rok Biček ahonda en el microcosmos de una clase de instituto que se enfrenta a un nuevo profesor particularmente estricto.

# LUX FILM DAYS

3 PELÍCULAS  
24 IDIOMAS  
28 PAÍSES

## **BELGIQUE / BELGIË**

Bruxelles / Brussel, Liège,  
Namur

## **БЪЛГАРИЯ**

София

## **ČESKÁ REPUBLIKA**

Brno

## **DANMARK**

København

## **DEUTSCHLAND**

Berlin, Köln, München

## **EESTI**

Tallinn

## **ÉIRE / IRELAND**

Corcaigh / Cork

## **ΕΛΛΑΔΑ**

Θεσσαλονίκη

## **ESPAÑA**

Barcelona, Cartagena, Gijón,  
Lanzarote, Madrid, Santiago  
de Compostela, Segovia,  
Sevilla

## **FRANCE**

Arras, La Ciotat, Strasbourg,  
Troyes

## **HRVATSKA**

Zagreb

## **ITALIA**

Bologna, Roma, Torino

## **ΚΥΠΡΟΣ**

Λευκωσία, Λεμεσός

## **LATVIJA**

Rīga

## **LIETUVA**

Kaunas, Klaipėda, Vilnius

## **LUXEMBOURG /**

## **LUXEMBURG**

Luxembourg / Luxemburg

## **MAGYARORSZÁG**

Budapest

## **MALTA**

Gozo, Valletta

## **NEDERLAND**

Leiden

## **ÖSTERREICH**

Wien

## **POLSKA**

Warszawa, Wrocław

## **PORTUGAL**

Lisboa, Leiria

## **ROMÂNIA**

București

## **SLOVENIJA**

Celje, Izola, Ljubljana

## **SLOVENSKO**

Bratislava

## **SUOMI / FINLAND**

Helsinki / Helsingfors

## **SVERIGE**

Stockholm

## **UNITED KINGDOM**

Aberdeen, Inverness, London,  
Perth



**BANDE DE FILLES (GIRLHOOD)** Oprimida por su entorno familiar, la falta de perspectivas en la escuela y los chicos que imponen su ley en el barrio, Marieme empieza una nueva vida tras conocer a un grupo de tres chicas de espíritu libre. Cambia de nombre y de estilo y abandona la escuela para integrarse en el grupo, con la esperanza de que sea un camino a la libertad.

**Directora:** Céline Sciamma

**País:** Francia

**Duración:** 112 minutos

**Año:** 2014

**Guión:** Céline Sciamma

**Protagonistas:** Idrissa Diabaté, Karidja Touré, Tatiana Rojo, Rabah Naït Oufella, Yannick Ruiz

**Fotografía:** Crystel Fournier

**Productora:** Bénédicte Couvreur

**Producción:** Hold Up Films, Lilies Films, Arte France Cinéma



**IDA** Polonia 1962, Anna es una bella joven de dieciocho años que se prepara para convertirse en monja del convento en el que ha vivido desde que se quedó huérfana siendo aún niña. Descubre que tiene un pariente vivo al que debe visitar antes de tomar sus votos: Wanda, la hermana de su madre. Juntas, ambas mujeres se embarcan en un viaje de descubrimiento mutuo y de su pasado.

**Director:** Pawel Pawlikowski

**País:** Polonia, Dinamarca

**Duración:** 80 minutos

**Año:** 2013

**Guión:** Rebecca Lenkiewicz, Pawel Pawlikowski

**Protagonistas:** Agata Kulesza, Joanna Kulig, Dawid Ogrodnik, Adam Szyszkowski, Agata Trzebuchowska

**Fotografía:** Lukasz Zal

**Productores:** Eric Abraham, Piotr Dzięcioł, Ewa Puszczyńska

**Producción:** Opus Film, Phoenix Film



**ENEMIGO DE CLASE (RAZREDNI SOVRAŽNIK)** A causa de una enorme diferencia entre sus maneras de entender la vida, la relación entre los alumnos y su nuevo profesor de alemán es cada vez más tensa. Las emociones se desatan y la conciencia de que no todo es blanco o negro llega demasiado tarde.

**Director:** Rok Biček

**País:** Eslovenia

**Duración:** 112 minutos

**Año:** 2013

**Guión:** Nejc Gazvoda, Rok Biček, Janez Lapajne

**Protagonistas:** Igor Samobor, Nataša Barbara Gračner, Tjaša Železnik, Maša Derganc, Robert Prebil, Voranc Boh, Jan Zupančič, Daša Cupevski

**Fotografía:** Fabio Stoll

**Productores:** Janez Lapajne, Aiken Veronika Prosenč

**Producción:** Triglav Film

## NUESTRAS HISTORIAS CONTADAS A TRAVÉS DE LA EMOCIÓN DEL CINE

La cultura desempeña un papel fundamental en la construcción de nuestras sociedades. Nos permite comprendernos mejor los unos a los otros y nos ayuda a respetar la diversidad al tiempo que nos une.

El cine es reflejo de las sociedades actuales y, a menudo, de las futuras; narra historias, a veces las nuestras. El cine trae a nuestro recuerdo personas, lugares, sucesos y momentos de nuestra vida. Nos conmueve e inspira, ampliando nuestros horizontes. Enriquece el debate, incluso lo genera.

Por ello, el Parlamento Europeo puso en marcha en 2007 el PREMIO LUX DE CINE.

### PREMIO LUX

El propósito del PREMIO LUX es mejorar la distribución de películas en Europa, al tiempo que estimula la reflexión y el debate a escala europea.

Las tres películas que compiten por el PREMIO LUX 2014, presentadas durante las JORNADAS LUX DE CINE, son seleccionadas por un panel de profesionales del cine. El ganador es elegido por los miembros del Parlamento Europeo. Este año, la ceremonia de entrega tendrá lugar el 17 de diciembre.

### JORNADAS LUX DE CINE

Las JORNADAS LUX DE CINE constituyen una experiencia cultural única que trasciende fronteras y crea, de octubre a diciembre, un espacio público europeo en el que los amantes del cine europeo pueden ver y compartir tres películas destacadas, en los 28 Estados miembros y en las 24 lenguas oficiales.

Las JORNADAS LUX permiten que un gran número de europeos pueda compartir la diversidad y la riqueza del cine europeo y debatir sobre los temas y las cuestiones que plantean las películas que compiten por el PREMIO LUX, tanto personalmente, a través de debates in situ, como en línea, a través de los medios sociales de comunicación.

### MENCIÓN DEL PÚBLICO

Los ciudadanos deciden la Mención del Público. Usted tiene la oportunidad de elegir su película o su tema preferidos y ser seleccionado para anunciar personalmente la película ganadora en el Festival Internacional de Cine de Karlovy Vary en julio de 2015. Solo tiene que visitar nuestro sitio web [luxprize.eu](http://luxprize.eu) o nuestra página en Facebook y votar por su película preferida.

VEA,  
DEBATA  
Y VOTE



@luxprize  
#luxprize

LUXPRIZE.EU